

# Delhi Development Authority

## दिल्ली विकास प्राधिकरण

### साकेत खेल परिसर परिसर

**एनआईटी नं। 11 / एसएससी / डीडीए / 2018 - 19**

**सूचना सं। 20 / सीनियर। एओ / CAU (खेल) / डीडीए / 2018-19**

Online tenders are invited through e-tendering mode on behalf of Delhi Development Authority, (Sports Wing) for the following works at Saket Sports Complex. The tender shall be uploaded in two parts, namely, 'Part -I' containing Technical Bid and 'Part – II' comprising 'Financial Bid'. The bid not uploaded in accordance with the prescribed manner will not be accounted for at all. Only those agencies/ Firm/ Person having successfully completed three similar nature of works each costing not less than 40% of the estimated cost put to tender, or two similar completed works each costing not less than 60% of the estimated cost put to tender, or one similar completed work costing not less than 80% of estimated cost put to tender during the last five years ending previous day of last date of submission of tender in Government Department or Public Sector undertaking with annual turnover more than 30% of the estimated cost in each year during the immediate last three consecutive financial year ending March 2018 duly certified by Chartered Accountant are entitled to apply. A proof thereof should be uploaded with the Technical Bid. The tenderer should be registered with the Department of Trade & Taxes, GST/GNCTD and furnish a copy of registration with the tender.

साकेत स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स में निम्नलिखित कार्यों के लिए दिल्ली विकास प्राधिकरण, (स्पोर्ट्स विंग) की ओर से ई-टेंडरिंग मोड के माध्यम से ऑनलाइन निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं। निविदा को दो भागों में अपलोड किया जाएगा, अर्थात्, I भाग -I 'जिसमें तकनीकी बोली और - भाग- II' वित्तीय बोली शामिल हैं। निर्धारित तरीके के अनुसार अपलोड नहीं की गई बोली का बिल्कुल भी हिसाब नहीं होगा। केवल उन एजेंसियों / फर्म / व्यक्ति ने तीन समान कार्यों को सफलतापूर्वक पूरा किया है, जिनमें से प्रत्येक की लागत अनुमानित लागत का 40% से कम नहीं है, या दो समान पूर्ण कार्यों में से प्रत्येक लागत का अनुमानित लागत का 60% से कम नहीं है, जिसे निविदा में डाला गया है या इसी तरह का पूरा किया हुआ काम जिसकी लागत अनुमानित लागत का 80% से कम नहीं है, सरकारी विभाग या सार्वजनिक क्षेत्र में निविदा जमा करने की अंतिम तिथि के अंतिम पाँच वर्षों के दौरान अनुमानित लागत के 30% से अधिक वार्षिक टर्नओवर के साथ निविदा के लिए रखी गई है मार्च 2018 को समाप्त होने वाले तत्काल पिछले तीन लगातार वित्तीय वर्ष के दौरान चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा विधिवत प्रमाणित आवेदन करने के हकदार हैं। एक सबूत को तकनीकी बोली के साथ अपलोड किया जाना चाहिए। निविदाकर्ता को व्यापार और कर विभाग, GST / GNCTD के साथ पंजीकृत होना चाहिए और निविदा के साथ पंजीकरण की एक प्रति प्रस्तुत करनी चाहिए।

Sl. No.	NIT No. & Name of work	Estimated Cost	Last date & time of submission of tender
		Earnest Money	Date & time of opening of technical bids
		Time Allowed	
1.	NIT No. 11 /SSC/DDA/2018-19 NOW:- Maintenance of Saket Sports Complex, DDA. SH:- Providing of Environment assistant for seven days a week at SSC.	Rs.49,11,272/-	10.04.2019 Upto 3:00 PM
		Rs.98,225/-	11.04.2019 at 03:30 PM
		One Year	

Tender documents can be obtained / download on the e-tendering portal i.e. **website <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> or [www.dda.org.in](http://www.dda.org.in) upto 10.04.2019 (last date of sale)**. Earnest money amounting to **Rs.98,225/-** and shall be deposited through RTGS/NEFT in the account of **"CAU SPORTS DDA" having account No. 0167104000254427** with "IDBI Bank., Friends Colony, New Delhi, (IFSC. IBKL0000167)". The unique transaction reference of RTGS/NEFT shall have to be uploaded by the tenderer in the E-Tendering system by the prescribed date. The DDOs concern will get earnest money verified from their banks based on the unique transaction reference no. against each RTGS/NEFT payment before the tenders are opened.

ई-टेंडरिंग पोर्टल यानी वेबसाइट <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> या [www.dda.org.in](http://www.dda.org.in) पर 10.04.2019 (बिक्री की अंतिम तिथि) तक निविदा दस्तावेज प्राप्त / डाउनलोड किए जा सकते हैं। "सीएयू स्पोर्ट्स डीडीए" के खाते में "आईडीबीआई बैंक", फ्रेंड्स कॉलोनी, नई दिल्ली, (IFSC। IBKL0000167) के साथ खाता संख्या 0167104000254427 होने के कारण, Rs.98,225 / - और कुल जमा राशि रु। आरटीजीएस / एनईएफटी के अनूठे लेनदेन संदर्भ को निविदाकर्ता द्वारा ई-टेंडरिंग प्रणाली में निर्धारित तिथि तक अपलोड करना होगा। डीडीओ की चिंता के कारण अद्वितीय लेनदेन संदर्भ संख्या के आधार पर अपने बैंकों से बयाना प्राप्त किया जाएगा। निविदाएं खुलने से पहले प्रत्येक आरटीजीएस / एनईएफटी भुगतान के खिलाफ।

The unique transaction reference of RTGS / NEFT against EMD Document shall be placed online on the website.

वेबसाइट पर आरटीजीएस / एनईएफटी के अनूठे लेनदेन संदर्भ को ईएमडी दस्तावेज के साथ ऑनलाइन रखा जाएगा

Bidder/tenderer registered in Contractor's Registration Board (CRB) of DDA are required to pay the e-tendering annual charges as under (Plus GST as applicable) :

डीडीए के ठेकेदार पंजीकरण बोर्ड (सीआरबी) में पंजीकृत बोलीदाता / निविदाकर्ता को ई-टेंडरिंग वार्षिक शुल्क का भुगतान निम्नानुसार करना होगा (साथ ही लागू जीएसटी)

# Delhi Development Authority

S.No	Class of Contractor	Amount to be paid p.a.
1	Class-I	Rs. 20,000
2	Class-II	Rs. 16,000
3	Class-III	Rs. 14,000
4	Class-IV	Rs. 10,000
5	Class-V	Rs. 6,000

The bidder/tenderer who are not registered in DDA and wish to bid in DDA tender are required to pay annual charge of E-tendering of Rs. 20,000/-

बोलीदाता / निविदाकर्ता जो डीडीए में पंजीकृत नहीं हैं और डीडीए निविदा में बोली लगाना चाहते हैं, उन्हें रुपये का ई-टेंडरिंग का वार्षिक शुल्क देना होगा। 20,000/-

The tender shall be submitted online in two parts, viz., technical bid and price bid.

निविदा को दो भागों में ऑनलाइन प्रस्तुत किया जाएगा, तकनीकी बोली और मूल्य बोली।

## **Technical Bid (First cover)**

तकनीकी बोली (पहला कवर)

The Tenderers are required to furnish following documents in technical bid:-

तकनीकी बोली में निम्नलिखित दस्तावेज प्रस्तुत करने के लिए निविदाएं आवश्यक हैं: -

- Scanned copy of Tender Acceptance Letter (To be given on Company Letter Head).  
निविदा स्वीकृति पत्र की स्कैन की गई प्रति (कंपनी पत्र प्रमुख को दी जानी चाहिए)।
- Scanned copy of Tender Application Form  
निविदा आवेदन पत्र की स्कैन की गई प्रति
- Scanned copy of reference of RTGS/NEFT (EMD).  
आरटीजीएस / एनईएफटी (ईएमडी) के संदर्भ की स्कैन की गई कॉपी।
- Scanned copy of PAN No.  
पैन नंबर की स्कैन की गई कॉपी
- Scanned copy of GST Registration  
जीएसटी पंजीकरण की स्कैन की गई कॉपी
- Scanned copy of ESI, EPF Registration  
ईएसआई, ईपीएफ पंजीकरण की स्कैन की गई कॉपी
- Scanned copy of Proof of requisite fee deposited with Contractors Registration Board of DDA.  
डीडीए के ठेकेदार पंजीकरण बोर्ड के पास जमा अपेक्षित शुल्क के सबूत की स्कैन की गई कॉपी
- Scanned copy of Turnover Certificate duly certified by Chartered Accountant  
चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा विधिवत प्रमाणित टर्नओवर प्रमाणपत्र की स्कैन की गई प्रति
- Scanned copy of satisfactory completion certificates as per NIT condition.  
एनआईटी की शर्त के अनुसार संतोषजनक पूर्णता प्रमाणपत्रों की स्कैन की गई कॉपी

***Any tender found lacking with respect to the necessary information and /or documents and/or Earnest Money with the Technical bid will not be considered.***

किसी भी निविदा में आवश्यक जानकारी के संबंध में कमी पाई गई और / या दस्तावेजों और / या तकनीकी बोली के साथ बयाना धन पर विचार नहीं किया जाएगा।

## **Price Bid (second cover)**

- Schedule of price bid in the form of BoQ\_XXXXX.xls  
BoQ\_XXXXX.xls के रूप में मूल्य बोली की अनुसूची

***Note(1):- The bidder will use one UTR for one work only. In case, it is found that he has used one UTR number for different tenders, all the tenders submitted by him will be rejected and he will be debarred from further tendering in DDA in future."***

ध्यान दें (1):- बोली लगाने वाला केवल एक काम के लिए एक यूटीआर का उपयोग करेगा। मामले में, यह पाया गया है कि उसने अलग-अलग निविदाओं के लिए एक यूटीआर नंबर का उपयोग किया है, उसके द्वारा प्रस्तुत सभी निविदाओं को खारिज कर दिया जाएगा और उसे भविष्य में डीडीए में आगे की निविदा से विस्थापित किया जाएगा। "

***Note(2):- The intending tenderer should ensure before tendering in DDA that the requisite fee has been already deposited with CRB.***

ध्यान दें (2):- डीडीए में निविदा करने से पहले यह सुनिश्चित करना चाहिए कि अपेक्षित शुल्क पहले ही सीआरबी के पास जमा हो चुका है।

***Note (3):- No Hard copy of any document will be required to be submitted by the tenderers till the opening of the tenders. Hard Copies of relevant documents will be required from the lowest tenderer only.***

# Delhi Development Authority

ध्यान दें (3):- निविदाओं को खोलने के लिए निविदाओं द्वारा किसी भी दस्तावेज की कोई हार्ड कॉपी जमा करने की आवश्यकता नहीं होगी।  
प्रासंगिक दस्तावेजों की हार्ड प्रतियां केवल सबसे कम निविदाकार से आवश्यक होंगी।

**Note (4):- For terms and conditions, eligibility criteria of specialized work, the manner in which Earnest Money is to be deposited through RTGS mode and other information/instructions, please visit DDA's website <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> or [www.dda.org.in](http://www.dda.org.in). For any assistance on e-tendering please contact concerned EE or M/s N.I.C. on email [cppp-nic@nic.in](mailto:cppp-nic@nic.in) or 0120-42001 062, 0120-4001 002, 0120-4001 005, 0120-62777 787 or send a mail over to – [support-eproc@nic.in](mailto:support-eproc@nic.in)**

ध्यान दें (4):- नियम और शर्तों के लिए, विशेष कार्य की पात्रता मानदंड, जिस तरीके से अर्जित धन आरटीजीएस मोड और अन्य जानकारी / निर्देशों के माध्यम से जमा किया जाना है, कृपया डीडीए की वेबसाइट <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> या [www](http://www.dda.org.in) पर जाएं। [dda.org.in](http://dda.org.in) ई-टेंडरिंग पर किसी भी प्रकार की सहायता के लिए संबंधित ईई या मेसर्स एन.आई.सी. ईमेल पर [cppp-nic@nic.in](mailto:cppp-nic@nic.in) या 0120-42001 062, 0120-4001 002, 0120-4001 005, 0120-62777 787 पर या मेल भेजें - [support-eproc@nic.in](mailto:support-eproc@nic.in)

**Sr. AO (Sports), DDA**  
सीनियर ए.ओ. (खेल), डीडीए

DETAILS BELOW THIS LINE NOT TO BE PUBLISHED

विवरण इस तरह से प्रकाशित नहीं होगा

No.F4(631)/SSC/DDA/17-18/Civil/ 321

Dated : 03.04.2019

Copy to:-

1. Commissioner (Sports), DDA  
आयुक्त (खेल), डीडीए
2. Commissioner (System), DDA - through e-mail for uploading on DDA Website.  
आयुक्त (सिस्टम), डीडीए - डीडीए वेबसाइट पर अपलोड करने के लिए ई-मेल के माध्यम से
3. Sr. A.O. (Sports), DDA  
सीनियर ए.ओ. (खेल), डीडीए
4. Secretary (Coordn), Sports Wing, DDA  
सचिव (समन्वय), खेल विंग, डीडीए
5. Sect. DDA Contractor's Welfare Association Visas Minar, I.P. Estate, New Delhi.  
संप्रदाय। डीडीए कॉन्ट्रैक्टर वेलफेयर एसोसिएशन वीजा मीनार, आई.पी. एस्टेट, नई दिल्ली।
6. Sect. DDA Builders's Association, E-18, Vikas Kutir, New Delhi.  
संप्रदाय। डीडीए बिल्डर्स एसोसिएशन, ई -18, विकास कुटीर, नई दिल्ली।
7. The General Secretary, Delhi Contractor's Welfare Association (Regd.), 306, Masjid Moth, N.D.S.E., Part-II, New Delhi-110049.  
दिल्ली ठेकेदार, वेलफेयर एसोसिएशन (रजि), 306, मस्जिद मोठ, एन.डी.एस.ई., पार्ट- II, नई दिल्ली -110049
8. All Secretary of DDA Sports Complexes for displaying on their Notice Boards.  
डीडीए स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स के सभी सचिव अपने नोटिस बोर्डों पर प्रदर्शित करने के लिए
9. A. E. (Civil)/SSC  
ए. ई। (सिविल) / एसएससी
10. Notice Board  
सूचना पट्ट

**Sr. AO (Sports), DDA**  
सीनियर ए.ओ. (खेल), डीडीए